

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 18 (1942-1943)

**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VOUMARD

## TRAMELAN

### Präzisions-Drehbänke

# H. HONEGGER & CIE. NEUCHATEL

*Mécanique de Haute Précision*  
*Fabrication de jauge et d'appareils*  
*de précision*

Fournisseurs permanents des  
Ateliers Fédéraux, et des plus importantes  
Fabriques Métallurgiques et d'Horlogeries.

# TAVANNES

WASSERDICHT

Nr. 95806  
Chronogr.  
Stahl

Nr. 3057  
wasserdicht  
stößgesichert  
Stahl



# CYMA

Für Sport und  
Militärdienst  
Nr. 95806 Fr. 168.—  
Nr. 3057 Fr. 76.—

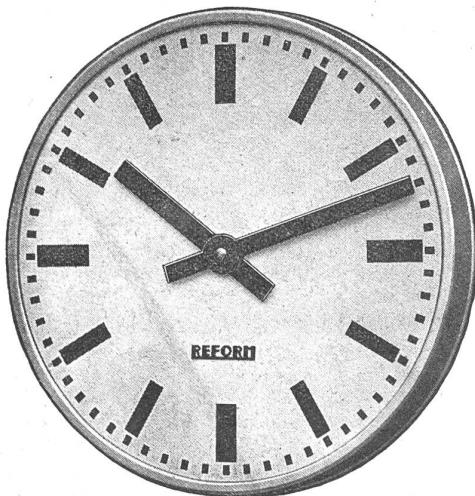
## HORLOGES ÉLECTRIQUES MODERNES

Pendulettes

Horloges murales

Horloges de cheminée

Horloges marchant 1 à 2 ans  
dans toutes les positions sur simple pile de poche



Horloges marchant 1 à 2 ans  
dans toutes les positions sur simple pile de poche

MANUFACTURE DE MONTRES ÉLECTRIQUES

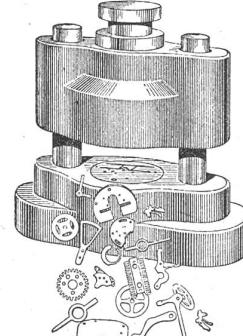
## SCHILD & Co. S. A. LA CHAUX-DE-FONDS

En vente chez tous les bons  
Horlogers

## Stanz-, Präge- und Zieharbeiten

mit modernsten Maschinen,  
in jeder Größe,

Schneiden und  
Schleifen mit  
höchster Genauigkeit  
übernehmen



**SCHILLING & GEUGGIS**  
LE LOCLE Tel. 31869 LES HAUTS-GENEVYES Tel. 71379

30 Jahre / 1912—1942  
**Herkenrath-Metallspritz-Verfahren**

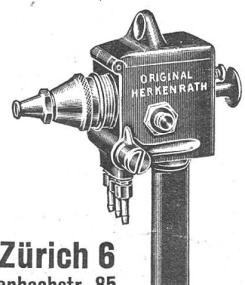
### Das Prinzip

Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

Die Ausführung  
erfolgt mit dem  
HERKENRATH-Metallspritz-Apparat

**HEAG**

Das Resultat  
Metallüberzüge auf Metall,  
Holz, Stein, Glas usw.



**Franz Herkenrath AG., Zürich 6**  
Physikalische Werkstätten - Stampfenbachstr. 85